

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	INTERNATIONAL	7 4 3 A X L	CH 4423 49

Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY MBH, D-4040 Neuss (D)
 Erkennungsmerkmale "743 AXL" auf Herstellerplakette
"D030180D" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.
 Herstellerplakette rechts, seitlich auf Getriebegehäuse
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Vorderachsträger
 Motorkennzeichen "239DT2D" vor Motornummer, rechts seitlich am Block, hinter Motorölfilterflansch
 Hauptimporteur AG ROHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf
 Geprüftes Fahrzeug D030180D001030

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mech.mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände *
 Anzahl Gänge 4x2 od. 4x2x2 Achsantrieb Allrad;V=ausschaltbar
 Betriebsbremse hydr.,Scheiben im Oelbad(a.W. mech.,Scheiben trocken),a.Differentialwellen bzw. HR,Einzelradbremse,2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch,Aussenband,auf Differential bzw. HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse,Hebel mit Segment
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle ---

Motor
 Marke INTERNATIONAL Typ D-239
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 98,4 Hub 128,5
 Hubraum 3907 Steuer-PS 19,89
 Leistungs-kW 49 kW bei U/min 2300
 PS 67 DIN
 Lärm-Standm. 76 dB/A bei U/min 1725 x)
 Schalldämpfer 1 Topf 715 x ø 130 mm
 Abgasprüfung Bacharach= 4,0 / SZ= 2,0 bei 1600 U/min
 Entstörung ---

Karosserie Sicherheitskabine OECD-Nr. CSD 0306/.
 Anzahl Türen 2
 Sicherheitsgurten --- Rückspiegel innen/links/rechts
 Unterlegkell 460x190x290 mm Zugvorrichtung V+H= Stecknagel
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze t 1 v _____ M _____ h _____
Masse
 Länge innen 3750 Achsabstand 2200 a.W. 2346
 Breite (1620-2470)2040 Doppelachse v _____ h _____
 Höhe 2750 Spurweite v 1580 h 1600
 Ueberhang s _____ Spurweite v 1580 - 1815
h 550 h 1478 - 2002
v _____ h 9300 r 9350
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____

Gewichte
 vorn 1350 hinten 2250 total 3600
 Leergewicht 1350 2250 3600
 Nutzlast ---
 Gesamtgewicht 3600
 Fabrikgarantie 2230 4300 6530
 Reifengröße 9,5 - 24 16.9 R 30 (Varianten +)
 Ply / bar 6 / 2,1 6 / 1,3 vgl. Bemerkungen
 Tragkraft 1880 3800
 für V max 30 30
 Garantierte Anhängelast gebremst _____
 Garantierte Anhängelast ungebremst _____
 Garantiertes Gesamtzuggewicht _____
 Geprüfte Anhängelast _____
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25 km/h
 bei 2450 U/min am Motor bzw. 720/1275 U/min an der Zapfwelle

77.

Ausrüstung §)	M	(E)
Fernlichter	M	(E)
Abblendlichter	A	(E)
Standlichter	R-S1	(E)
Schlusslichter	R-S1	(E)
Bremslichter	1	(E)
Richtungsblinker	v	1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v	s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v	s h
Zusätzliche Lichter	4 Arbeitslichter mit Kontrolllampe	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-	
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	SEIMA CH 5 1201 02 oder andere homologierte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	INTERNATIONAL 7 4 3 A X L		
Typenscheinnummer	CH	4 4 2 3	4 9
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	3600	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	19,89
Gesamtgewicht		Hubraum	3907

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

x) Angaben siehe Emissionskarte

* Getriebeart

: Auf Wunsch Getriebeausführung mit Lastschaltgruppe = 4x3-Gänge.
 Mech. Feststellvorrichtung gem. Art. 20, Abs. 4 BAV:
 hydr. Betriebsbremse = mech., Aussenband, auf Kardan, sep. Hebel mit Segment (vom Imp. montiert).
 mech. Betriebsbremse = Arretierung der Betriebsbremse.

+) Reifenvarianten

: V= 11.2/10 - 24, 6 PR, 2090 kg (1,8), V-max. 30 km/h.
 12.4/11 - 24, 6 PR, 2400 kg (1,7), V-max. 30 km/h.
 H= 18.4/15 - 30, 6 PR, 3980 kg (1,1), V-max. 30 km/h.
 16.9/14 - 34, 6 PR, 4030 kg (1,3), V-max. 30 km/h.
 13.6/12 - 38, 6 PR, 3320 kg (1,6), V-max. 30 km/h.
 14.9/13 - 38, 6 PR, 3740 kg (1,4), V-max. 30 km/h.

§) Ausrüstung

: Höhe der Standlichter und Richtungsblinker vorn sowie Schlusslichter und Richtungsblinker hinten technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung

Regensdorf, 23.9.81

Ersetzt TS vom 23.09.81

01.05.85 - Achsabstand jak

Eidg. Typenprüfstelle

